

Mark Scheme (Results)

June 2011

GCSE Japanese (5JA01) Paper 1

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at www.edexcel.com.

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:

<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternatively, you can contact our Languages Subject Advisor directly by sending an email to Alistair Drewery on LanguagesSubjectAdvisor@EdexcelExperts.co.uk.

You can also telephone 0844 578 0035 to speak to a member of our subject advisor team.

June 2011

Publications Code UG028317

All the material in this publication is copyright

© Edexcel Ltd 2011

Question Number	Answer	Mark
1 (i)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
1 (ii)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
1 (iii)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
1 (iv)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
1 (v)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
2 (i)	E	(1)

Question Number	Answer	Mark
2 (ii)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
2 (iii)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
2 (iv)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
2 (v)	D	(1)

Question Number	Answer	Mark
3 (i)	8 / eight	(1)

Question Number	Answer	Mark
3 (ii)	6 / six	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(iii)	3 / three	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(iv)	1 / one	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(v)	2 / two	(1)

Question Number	Answer	Mark
4 (i)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
4 (ii)	H	(1)

Question Number	Answer	Mark
4 (iii)	E	(1)

Question Number	Answer	Mark
4 (iv)	D	(1)

Question Number	Answer	Mark
4 (v)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
5	A, C, H, I, J	(5)

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(i)	Festival <i>Accept various spellings of festival including festibal</i>	Celebration, ceremony, (fun) fair, fate, show, performance, parade	Play, party, service, prayer (o)matsuri, (o)maturi	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(ii)	5 / five	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(iii)	Firework(s) <i>Accept any answer which contains the word firework(s). e.g. Firework display</i>	(1)

Question Number	Answer	Mark
6(iv)	Free <i>Accept any answer which indicates no charge. e.g. nothing, zero yen, free of charge</i>	(1)

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(v)	Shops, stores, stalls	Any other small sales outlet. e.g. booths	Supermarket, department store Reject any specific shops. e.g. book shop, camera shop	(1)

Question Number	Answer	Mark
7	B, C, D, F, G	(5)

Question Number	Answer	Mark
8(i)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
8(ii)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
8(iii)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
8(iv)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
8(v)	C	(1)

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9 (a) (i)	New Year(s), January <i>Accept any answer which indicates at the beginning of the year</i>	Winter (holiday)	Christmas	(1)

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9 (a) (ii)	(Buddhist) Temple (1)		Shrine, church	(2)
	Hot spring(s) (1)	Any answer which includes the word <u>spring(s)</u> , <u>spa</u> , <u>bath(s)</u> , <u>resort</u> and <u>pool</u> . e.g. hot baths, onsen spa	Swimming pool Onsen on its own	

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9(a) (iii)	Ski, skiing	Any answer which includes <u>with (a) (her) friend(s)</u> e.g. She spent time with her friend She played with her friend	Met her friend	(1)

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9(b)	Calligraphy <i>Accept various spellings of 'calligraphy' including 'caligraphy' and 'calligrafy'.</i>	Any answer which includes the word <u>writing</u> e.g. Japanese writing, ancient writing, brush writing	Painting, drawing, shodo	(2)
	Flower arranging, flower arrangement	Any answer which includes the word <u>flower(s)</u> . e.g. Ikebana flowers, flower art	Ikebana	
	Study Japanese Culture <i>Accept any answer which indicates study of <u>Japanese culture</u> e.g. Lean about Japanese Culture</i>		Japanese <u>martial arts</u>	

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9(c)	<u>Lend</u> her a (calligraphy) kit, tool, set <i>Accept any answer which has a similar meaning. e.g. equipment, gear, stuff, things</i>	<u>Borrow</u> instead of lend	<u>Give</u> e.g. give her a calligraphy kit	(2)
	phone the calligraphy school, Phone his grandmother's neighbour <i>Accept any answer which has a similar meaning. e.g. ring, telephone, make a call, call</i>	Make a phone call <i>Accept any answer which has similar meaning as phone call e.g. ring, telephone, make a call, call.</i> However, it must not say e.g. <u>her</u> (see reject column).	Phone <u>her</u> Phone <u>Emily</u> Phone <u>a/the friend</u> Phone his <u>grandmother</u>	

Question Number	Correct Answer	Acceptable Answers	Reject	Mark
9(d)(i)	(African, unusual) Cuisine, cooking <i>Accept any answer which has a similar meaning. e.g. cookery</i>		Japanese cooking	(1)

Question Number	Answer	Mark
9(d)(ii)	Africa	(1)

Transcript

Q1: Self-introduction

Example: M はじめまして。トム・スミスです。

- (i) 34才です。
- (ii) カナダ人です。
- (iii) 妻は日本人です。
- (iv) 趣味はゴルフです。
- (v) 息子が2人と、娘がいます。

Q2: Jobs

Example: F 田中です。ウエートレスです。

- (i) **M** 川田です。サラリーマンです。
- (ii) **F** 花田俊子です。主婦です。
- (iii) **M** 鈴木太郎です。銀行に勤めています。
- (iv) **M** 森田です。俳優です。
- (v) **F** 山本です。学校の校長をしています。

Q3: A phone message from mum

もしもし、健太くん。お母さんです。買い物に行ってください。お金はテーブルの上にあります。まずスーパーでりんごを2つと、卵を8つと、トマトを6つと、バナナを3本買ってください。それから、コンビニでスポーツの雑誌を1冊を買ってください。自動販売機で熱いお茶を2本買ってください。お願いしますね。

Q4: Travelling

Example: F 健二くんはどうやって学校に行きますか。
M 電車で行きます。

- (i) **M** 美紀さんは何で会社に行きますか。
F 近くの駅までバスで行きます。
- (ii) **M** 駅から何に乗りますか。
F 駅から地下鉄に乗ります。
- (iii) **F** 週末は何に乗りますか。
M 僕はよくオートバイで図書館に行きます。
- (iv) **M** 美紀さんはどうですか。
F そうですね。私もよく図書館に行きます。でも自転車もないし、オートバイもありませんから、歩いて行きます。
- (v) **M** 旅行はどうですか。
F 私は海が好きだから、よく船に乗ります。

Q5: Lost bag

Example: F すみません。鞆をなくしました。
M 中には何が入っていましたか。
F 黒い財布です。

- (i) M 他には何が入っていましたか。
F パスポートと携帯電話も入っていました。それからトラベラーズチェックと飛行機の切符です。
M 家には入ることができますか。
F 鍵も入っていたから、家に入ることができません。どうしましょう。
M わかりました。警察に連絡します。

Q6: Visiting a Shrine

Example: 今日は神社に行きます。

- (i) そこでお祭りがあります。
(ii) 5時から始まります。
(iii) 花火は8時からです。
(iv) 入場料はただです。
(v) お店がたくさんあります。

Q7: Hanako's Boyfriend

Example: F 花子のボーイフレンドに会った？
M うん。昨日会ったよ。
F どんな人だった？ハンサム？
M うん。それに、真面目で優しい人だと思うよ。

- (i) F にぎやかな人？
M あまり。静かな人だったよ。
F 学生？
M ううん。プロのサッカーの選手だよ。
F サッカーの選手？すごい！じゃ、背は高い？
M ううん。ぜんぜん。背は低いよ。
F そう・・・有名な選手？
M うん。時々テレビに出てるよ。
F 本当？！ハンサムで、真面目で、静かで、やさしくて、有名なサッカー選手ね。私も会いたいな。

Q8: Ken's Photographs

Example: F 写真が沢山ありますね。これは何ですか。
M 鳥です。動物園で取りました。

- (i) F これはきれいな景色ですね。
M 中国の村です。冬でしたから雪が降っていますね。兄からもらいました。
- (ii) F これは何ですか。
M ええと、これは美術館で買いました。火山の写真だと思います。
- (iii) F これは何の建物ですか。
M ああ。この建物は昔大きな工場でした。でも今は歴史博物館です。
- (iv) F これは海ですか。
M ええ。海岸ですね。でもこの日は天気が悪かったから、人が少ししかいませんでした。
- (v) F 大きな駐車場ですね。
F いいえ。これは駐車場ではなくて、交差点です。東京の朝のラッシュアワーでした。

Q9: New Hobby

- (a) M 新年明けまして、おめでとうございます。
F 新年おめでとうございます。誠さんはお正月に何をしましたか。
M 親戚とお寺に行きました。それから、家族で温泉に行きました。楽しかったです。エミリさんはどうですか。
F 友達と北海道にスキーに行きました。とても寒かったです。
- (b) F 新年だから、新しいことを始めたいです。
M 何を始めますか。
F 日本の文化に興味があります。何かお勧めはありますか。
M そうですね。空手や柔道はどうですか。
F それはちょっと。
M では書道や生け花はどうですか。
F どちらも興味があります。
- (c) F 私は絵を描くのが一番好きですから、まず書道をします。
M じゃあ僕の書道道具を貸しますよ。それから、僕の祖母の家の隣は書道の教室です。明日電話しましょう。
F ありがとうございます。
- (d) F 誠さんも何か始めませんか。
M そうですね。僕は料理の勉強がしたいです。
F 和食ですか。
M いいえ、めずらしい料理に興味があります。だからアフリカに留学したいです。
F 頑張ってください。

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code UG028317 June 2011

For more information on Edexcel qualifications, please visit
www.edexcel.com/quals

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual




Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

